

## 追查迫害法輪功國際組織（追查國際）

### World Organization to Investigate the Persecution of Falun Gong (WOIPFG)

To investigate the criminal conduct of all institutions, organizations, and individuals involved in the persecution of Falun Gong; to bring such investigation, no matter how long it takes, no matter how far and deep we have to search, to full closure; to exercise fundamental principles of humanity; and to restore and uphold justice in society.

#### Investigation Recording 2019-158

**Date:** November 25, 2019 (+86-13801192279)

**Subject(s):** Shi Bingyi, the Chinese People's Liberation Army No. 309 Hospital

#### Summary

1. Our military hospital is undergoing a reorg. We no longer can do the surgeries now.
2. For the time being, I cannot tell when the reorganization will be completed.
3. If you're in Beijing, either YouAn or Chao-Yang Hospital is fine.
4. You're calling from overseas, and it is inconvenient for me to talk too much over the phone.
5. I cannot say anything about organ transplants in an international call.

#### Translation

Shi Bingyin: Hi, hello!

Investigator: Hello, is this Director Shi, Shi Bingyi?

Shi Bingyin: Yes. Speaking.

Investigator: Ah, may I ask if you still work at the PLA No.309 Hospital?

Shi Bingyin: Yes.

Investigator: Ah, here's my situation. I'm calling from my hometown, because my uncle was diagnosed with late stage cirrhosis. I'd like to get him transferred to your hospital for a liver transplant, and hoped you could do it for him. Is that okay?

Shi Bingyin: Well, we no longer do the surgeries now.

Investigator: Ah? What's happened?

Shi Bingyin: Right now at our hospital... you have to go to another hospital for it. Our military hospital is undergoing a reorg.

Investigator: Ah, military hospitals... no longer do that? When will you be back in business?

Shi Bingyin: For the time being, I cannot tell you when the reorganization finishes.

Investigator: Oh, Director Shi, is it possible for you to be invited to another hospital? Can you be invited to do it at another hospital?

Shi Bingyin: Ah, I can recommend which hospital you can go to. But now...Where are you calling from with such a number?

Investigator: I'm in Malaysia. My entire family immigrated here seven years ago. But my uncle is still in my hometown—Qiqihar.

Shi Bingyin: Ah, so please let your uncle contact me and I'll recommend which hospital he should go to, okay?

Investigator: Because my uncle has no children, I'm basically his closest contact. If you can give me all the information, I'll confirm everything for him before I contact him, then I might ask someone to bring him to Beijing—whichever hospital you recommend, how is that?

Shi Bingyin: You go ask him to contact me directly.

Investigator: You mean my family member in China—ask him to call you?

Shi Bingyin: Yes, someone within the country. Where does your uncle live?

Investigator: My hometown is in Qiqihar.

Shi Bingyin: Oh, from Qiqihar.

Investigator: Could you please recommend a hospital for me?

Shi Bingyin: Ah, if you would like to go to Beijing, either YouAn or Chao-Yang Hospital is fine.

Investigator: Both YouAn and Chao-Yang Hospital are good, so which director should we look for?

Shi Bingyin: You let someone over here, one of your family members in China call and talk to me!

Investigator: I ask one of my family members in China to call you... YouAn Hospital and...

Shi Bingyin: You cannot contact YouAn or Chao-Yang hospitals directly, right?

Investigator: If you can give me more detailed information and I can pass on your message to them. In general, how long does a patient need to wait to get it done over there?

Shi Bingyin: I don't know, that is why I suggested you go over there.

Investigator: So over there...

Shi Bingyin: How can I know how long the wait time is at another hospital?

Investigator: Guess you must know that they still do that, right?

Shi Bingyin: Yes. I know they still do it.

Investigator: Then how about recommending a doctor for me?

Shi Bingyin: They are local hospitals, but ours is a military one.

Investigator: Could you please recommend a doctor to me?

Shi Bingyin: Ah, you're asking for too much! Let me tell you, ask someone you know in Beijing to call me, because you're calling from overseas, it's inconvenient for me to talk too much over the phone.

Investigator: Oh, because I'm in Malaysia...

Shi Bingyin: I've already told you which hospital you can go to, yet you still insist on me recommending a doctor. I have none to recommend.

Investigator: Ah.

Shi Bingyin: If you find it inconvenient, forget it. But if it's okay, you can ask your classmate or someone in Beijing to give me a call, okay?!

Investigator: Because my classmate knows nothing about my uncle—she doesn't know him.

Shi Bingyin: Ah, well, then never mind, you should find another person!

Investigator: Ah, then you...

Shi Bingyin: I cannot discuss these matters with foreigners, using foreign numbers.

Investigator: But I'm Chinese, because I often make calls.

Shi Bingyin: You're making an international call.

Investigator: Yes. I make phone calls to my family, and internet calls are much cheaper than regular international calls from Malaysia to China. That is why I use this number for most communications. I have been here for seven years. This is my second home already.

Shi Bingyin: Well, didn't you get what I'm telling you—I cannot say anything about organ transplants in an international call.

Investigator: Ah, why is that? Because I really...

Shi Bingyin: That's it, enough!

(The other party hung up the phone)